



Kuongeza Chaguo kwa Familia

*Mpango wa Kufungua Upya wa Shule katika Hali ya
COVID-19 • Majira ya Mapukutiko 2020*



Imeidhinishwa Agosti 5,



*Kuongeza Chaguo kwa Familia Mpango wa Kufungua Upya
wa Shule wa Wanafunzi katika Hali ya COVID-19 • Majira ya
Mapukutiko 2020*

Kamati ya Shule



Safu ya Mbele: Jacqueline Doherty, Meya John J. Leahy, Andre P. Descoteau

Safu ya Nyuma: Robert Hoey, Jr., Connie A. Martin, Michael Dillon, Jr., Hilary Clark

Imani za Kimsingi za Lowell Public Schools

- Elimu ya hali ya juu ni haki ya kimsingi ya kila mtoto tunayomhudumia.
- Kufunza na Kujifundisha ni kiini cha kazi yetu. Kila tunachofanya kinafaa kutegemeza kinachofanyika darasani.
- Wazazi ni washiriki wetu. Ni walimu wa kwanza wa wanafunzi wetu nyumbani.
- Hakuna suluhisho la kipekee la kuboresha shule zetu. Uboreshaji wa shule endelevu unahitaji kazi nyingi na thabiti kwa muda.
- Kila mtu mzima katika mfumo ni mwenye kuwajibika katika mafanikio ya wanafunzi wrtu. Kumweka kila mtoto katika mwelekeo wa kupata mafanikio katika chuo kikuu au kazi ni wajibu wa jamii nzima..

Usawa • Ubora • Uwezeshaji

Ahadi za Kimsingi za Lowell Public Schools

- Toa pengo za mafanikio na fursa za kirangi, kikabila na kilugha kati ya wanafunzi wote.
- Toa kwa usawa ufadhilli na rasilimali kati ya shule tofauti za wilaya.
- Shiriki na familia zote na upole, hadhi, heshima na ufahamu wa kitamaduni..

Orodha ya Yaliyomo

Ujumbe kutoka Msimamizi Boyd	Kurasa 4-5
Muhtasari Kuu	Ukurasa 6
Kanuni za Mwongozo kwa Kuanza Mwaka wa Shule	Ukurasa 7
Mafunzo kutoka Majira ya Machipuko ya 2020	Kurasa 7-8
Orodha ya Tarehe Muhimu	Ukurasa 9
Kufikiria Chaguo zako za 2020-2021	Kurasa 9-10
Namna ya Kuchagua Uwekaji wako wa Shule	Kurasa 11-12
Linganisho la Mafunzo ya Mbali kwa Kuhudhuria Kibinafsi	Ukurasa 13
Chaguo la Mafunzo ya Mbali	Kurasa 14-15
Chaguo la Kuhudhuria Shule Kibinafsi	Kurasa 16-17
Nafasi ya Mwanafunzi kwa Shule	Kurasa 18-20
Usafirishaji	Kurasa 21-22
Vifunika Uso	Ukurasa 23
Vyombo vya Kujilinda vya Kibinafsi & Vifaa za Usafishaji	Ukurasa 23
Kunadhifisha & Kuua Virusi kutoka Majengo Yetu	Ukurasa 24
Kalenda ya Shule Iliyoandaliwa Upya kwa Mwaka wa 2020-2021	Kurasa 25-26
Mpangilio wa Muda Nje ya Shule	Kurasa 27-28
Uwezekano wa Uambukizaji wa COVID-19 Shulenii	Kurasa 29-30
Rasilimali za Ziada	
● Endelea Kushikamana	Ukurasa 31
● Kituo cha Rasilimali cha Familia	Ukurasa 31
● Elimu Maalum	Ukurasa 32
● Mawasiliano kwa Familia Wanaotumia Lugha Zaidi ya Mbili	Ukurasa 32
● Huduma za Lugha	Ukurasa 33
● Sheria ya McKinney-Vento	Kurasa 34-35
● Military Interstate Children's Compact Commission (Tume ya Maafikiano ya Kati ya Majimbo ya Watoto wa Jeshi)	Ukurasa 35
● Timu ya Kazi ya Kurejea Shule	Kurasa 36-47

Ujumbe kutoka Msimamizi Boyd

Wapendwa Jamii ya Lowell Public Schools:

Ninafuraha kugawa nanyi ripoti hii ambayo inatoa muhtasari wa mpango wetu wa awali wa kufungua upya mashule kwa usalama katika majira ya mapukutiko ilihali tukiboresha muundo wetu wa mafunzo ya mbali kwa familia zitakazochagua kusomea nyumbani.

Katika majira ya kiangazi, wafanyakazi wa shule ya Lowell Public Schools wamekuwa wakifanya kazi kwa bidii huku wakitayarishia mwaka wa shule ujao, wakifikiria namna ya kurejelea kwa usalama kwa majengo yetu yataweza kuwa, na wakichunguza iwapo itawezekana kuwa na wanafunzi, walimu na wafanyakazi kwa darasa. Kabla ya mwisho wa mwaka wa shule uliyopita, tuliunda timu ya kazi iliyo na wakuu wa shule, walimu, wafanyakazi wasidizi na wazazi kutoka wilaya nzima kuangalia kila muundo unaowezekana wa kielimu kwa mwaka wa shule wa 2020-2021, kwa hivyo ninaamini kwamba tuko tayari kwa kila uwezekano tunayoweza kukumbana nayo kutoka Septemba na baada yake.

Mpango uliyo katika ripoti hili iliandaliwa kutoka mawazo bora zaidi ya timu ya kazi, pamoja na maoni tuliyopokea kutoka jamii – ikiwamo jawabu za utafiti kutoka zaidi ya familia 2,500 na majadiliano ya mbali na zaidi ya wazazi, wafanyakazi na wanafunzi 1,000 katika baraza za kijamii. Tunatambua kwamba ripoti hili la awali halijibu maswali zote kuhusu kufunguliwa upya wa shule. Tafadhali jua kwamba maelezo zaidi yatatolewa kabla ya siku ya kwanza ya shule.

Kwa sasa uamuzi wa namna ya kuenda mbele kwa kuanza mwaka wa shule wa 2020-2021 ni uamuzi wa kijimbo. Na hapa Lowell, ni wazi kwamba familia wanataka chaguo kuhusu namna tutarejelea shule Septemba. Tukiwa tunaelewa hili, na iwapo data ya afya ya jimbo iendelee kuenda kwa mwelekeo sawa na iwe salama kwa wanafunzi wetu kuwa shulenii, **tuko tayari kuwapatia familia zetu chaguo la masomo ya muda kamili, ya mafunzo ya mbali au mafunzo kamili ya kuwa shulenii katika mwanzo wa mwaka wa shule.**

COVID-19 bado ni sababu ya wasiwasi huku Massachusetts, lakini jimbo hili – ambalo kwa mara lilikuwa kituo cha virusi hili – sasa limo katika hali nzuri zaidi kuliko kote nchini kwa sababu tumechukuwa hatua kubwa ili kupinga kuenea kwake. Kurudi wa kikamili kwa shule unamaanisha kwamba tutaendelea kufuata miongozo madhubuti ya kiafya – kuvalaa barakoa, kupeana umbali wa kijamii na kulinda usafi wa majengo yetu. Hatuwezi – na hatutaweza – kulegea panapohusu afya ya wanafunzi, wafanyakazi au jamii yetu. Hatutafuti ulegevu katika kufuata itifaki za kiusalamu – tutalinda umbali wa futi sita wakati wote. Pia tutaweka kikomo katika miingiliano ya vikundi vyta wanafunzi na vikundi vingine. Kwa uwezekano mkubwa hatutakuwa tukila chakula cha mchana katika mkahawa au kufanya mikutano mikubwa kwa mfano.

Ingawa data ya sasa inapendekeza kwamba tunaweza kurejelea kwa usalama kwa madarasa za majengo yetu, tunajua kwamba siyo familia zote huhisi vizuri kutuma mtoto wake sasa hivi. Kwa hivyo, zaidi ya uwezo wa kurejelea kwa shule, tutawapatia wanafunzi wetu chaguo ya mafunzo ya mbali.

Marudio ya mafunzo ya mbali yatakuwa tofauti na tulioona majira ya machipuko. Wilaya imenunua vifaa vya kutosha ili kila mwanafunzi apate kifaa mmoja mwaka wa shule ujao. Kutakua na jukwaa thabiti ya kiteknolojia kwa kila kiwango darasa na kuhudhuria unaohitajika, pamoja na maoni zaidi kwa wanafunzi kuititia daraja la matokeo ya kawaida zaidi.

Kukuza chaguo hizi mbili kwa familia na kufikia uamuzi kuhusu kitakachowezekana kwa wanafunzi wetu mwezi wa Septemba haikua kazi rahisi. Tunajua kwamba hakuna kinachoweza kuchukua nafasi ya mingiliano ya kila siku ya moja kwa moja ambazo walimu wetu hupata na wanafunzi. Lakini mingiliano hii ya moja kwa moja yataweza kutendeka kwa pekee iwapo tu ni salama kurejea shulenii. Tulikuwa na matumaini kuwa janga hili lingekuwa limeisha kufikia muda huu, lakini kwa bahati mbaya bado haijakuwa hivyo.

Kuwapatia familia chaguo za uwezo wa mafunzo ya moja kwa moja au mafunzo ya mbali ni uamuzi unaoungwa mkono na data ya kiafya na uamuzi uliyofanywa baada ya mchakato wa mpango ukiyofikiriwa na uliyo pana. Kwa hivyo, iwapo itakuwa kwa kufanya kiingilio kwa mbali au kwa kurejelea darasani wa moja kwa moja, tuko tayari kumpatia mtoto wako mazoea ya kimaana ya kielimu kuanzia mwaka wa shule wa 2020-2021.

Nina imani kwamba mwaka wa 2020-2021 utakuwa mwaka wa shule bora sana kwa kila mmoja wa wanafunzi wetu 14,500. Ninatarajia kuwakaribisha wanafunzi wetu kurejelea shule katika majira ya mapukutiko - hata ikiwa kwa mbali – na tuna fahari na unyenyekevu kuwashudumia kama msimamizi wenu.

Wako Mwaminifu,



Dr. Joel D. Boyd
Msimamizi wa Mashule

Muhtasari Kuu

Mpango wa kufunguliwa upya wa Shule ya Lowell Public Schools unaupea kipaumbele usalama wa wanafunzi na wafanyakazi na umeundwa kuongeza chaguo za familia, huku ikitoa chaguo baina ya mafunzo ya mbali au mafunzo ya kuhudhuria kibinafsi. Ni muhimu kusoma kwa makini ripoti hii na kufahamu namna ya kuchagua chaguo linalofaa zaidi mahitaji ya familia fulani. LPS pia itatekeleza mikutano kadhaa ya kuarifu ili kusidia familia kufahamu chaguo zao.

Siku ya kwanza ya shule katika Lowell imepangiwa kuwa Septemba 17. Iwapo familia ingependelea mafunzo ya kuhudhuria kibinafsi shulen, wanafaa kuchagua hivyo kupitia ombi. Muda wa ombi ni Agosti 19 - Agosti 27, 2020. Familia zinazotaka kushiriki katika mafunzo ya mbali hawafai kujaza ombi.

Iwapo familia wengi zaidi watachagua kuhudhuria kibinafsi kuliko nafasi zilizopo (kwa msingi wa nafasi zilizorejelewa upya kwa sababu ya umbali wa kijamii na itifaki za usalama), bahati nasibu itafanyika ili kuamua ni nani ataweza kuhudhuria shule kibinafsi. Nafasi ya mwanafunzi katika bahati nasibu itaamuliwa na mfumo wa uzani. Familia zinazochagua mafunzo ya kuhudhuria kibinafsi wataarifiwa kuhusu uwekaji wao katika mwaka wa shule wa 2020-2021 kuanzia Septemba 4.

Tunawahimiza wanafunzi kutembea au kutumia gari kufika shule badala ya kutumia basi la shule, ili kuongeza usalama na kukomesha uambukizi wa wanafunzi wengine kuenda na kutoka shule kila siku. Usafirishaji wa kutumia basi la shule utapatikana kwa wale wasio na njia nyingine ya kufika shule. Iwapo mahitaji ya usafirishaji yatakuwa zaidi ya idadi ya viti zinazoweza kupatikana, LPS itafanya bahati nasibu ya viti zinazoweza kupatikana kutumia mbini ya uzani inayozingatia haki za kisheria za wanafunzi wanaolindwa na mazingatio ya usawa.

Uamuzi wako kwa mwaka wa shule wa 2020-2021 hauta athiri mpango wa uwekaji wa mtoto wako katika miaka shule ijayo. Mtoto wako bado atakuwa na nafasi katika shule aliyokuwa anasomea mwaka wa shule 2019-2020, au katika hali ya mwanafunzi wa shule ya msingi kuendelea mbele katika shule ya kat, bado atakuwa na nafasi katika shule ya katili aliyepeangwa kuingia.

Chaguo la mafunzo ya mbali ina jadwali iliyopangwa iliyio na masharti za kuhudhuria na kushiriki. Wanafunzi watapewa alama kupitia mizani ya kawaida. Ina mchanganyiko wa mafunzo ya moja kwa moja kwa mbali na kujifunza huru katika masomo kadhaa, pamoa na tathmini iliyio na msingi ya mradi na mtihani uliyolindwa wa mtandao. Sehemu za chakula za chukua na uende zitawenza kupatikana.

Chaguo la kuhudhuria kibinafsi lina jadwali la kawaida na mtaala uliyo na tathmini na kutoa alama ya kawaida. Kutakuwa na mabadiliko ndogo ya kimasomo ili kuzingatia usalama na umbali wa kijamii – wanafunzi na wafanyakazi ni lazima wavae barakoa; wanafunzi watakaa na kundi/darasa lao pekee; na wanafunzi watakula katika madarasa yao.

Bila kujali iwapo mwanafunzi atachagua kuhudhuria kibinafsi, au afanye mafunzo ya mbali, wilaya katika msimu huu wa kiangazi ulinunua vifaa yya kutosha ili wanafunzi wote wa LPS watapokea vifaa vyao kibinafsi mwaka wa shule huu.

Kanuni za Mwongozo kwa Kuanza Mwaka wa Shule

1. Maamuzi yetu yataongozwa na data ya mwisho ya kiafya na maoni kutoka wataalam wa afya ya umma. Tutaendelea kufuatilia viwango vya visa vya ugonjwa hapa Lowell na kote katika jimbo.
2. Tutapanua chaguo kwa familia na tutatoa chaguo cha funzo la mbali, pamoa na chaguo la mafunzo ya darasani ili mradi data ya kiafya inaendelea kuunga mkono kukuwa darasani.
3. Tunatoa ahadi wa usawa, tukiwa na imani kwamba elimu ya umma ni haki ya kimsingi ya mwananchi. Familia na wanafunzi ambao kihistoria hawajahudumiwa wamekuwa na sauti katika mchakato wa mpango na watatimiziwa mahitaji yao.



Mafunzo kutoka Majira ya Machipuko ya 2020

Tunapoendelea na mpango wa mwanzo wa mwaka wa shule wa 2020-2021, ni muhimu kuangalia nyuma na kuangazia kwa mafunzo tuliyopata kutoka kufungwa wa shule majira ya machipuko iliyopita. Kujifunza kutoka mazoea haya yametutayarisha zaidi kwa uwezekano wa mafunzo ya mbali kuendelea mbele.

Muundo wa Mafunzo

- Utekelezaji wenyewe uthabiti wa jadwali ya mafunzo ya kote jimbo iliyo na mafunzo ya mbali zaidi kwa wanafunzi.
- Jukwaa lenye uthabiti la kujifunza na mawasiliano kote jimbo kwa mazingira ya mafunzo ya mbali.
- Mafunzo ya ziada ya kijamii na kihisia (SEL) katika miundo yote ili kutegemeza mahitaji ya mwanafunzi.

Mafunzo kutoka Majira ya Machipuko ya 2020

Usawa kwa Wote

- Kutoa teknolojia na uunganishi kwa familia wanaodhihirisha mahitaji ili wanafunzi wote waweze kushiriki kwa usawa katika mazingira ya mafunzo ya mbali.
- Fanya uhasibu wa COVID-19 na namna hili huathiri uwezo wa mwanafunzi kushiriki kwa usawa katika mafunzo ya mtandao, ikiwa na uwezekano wa kupanua vipengo vyta mafanikio.

Mawasiliano

- Toa fursa kwa mawasiliano ya pande mbili na washika dau wote ili kutegemeza ukuzaji wa mipango na kufuatilia utekelezaji.
- Ujumbe wa mara kwa mara na wenyewe uthabiti kutika dara za shule kwa washikadau.
- Ukalimani wa matamshi na tafsiri zilizoandikwa zinatafaa kupatikana na familia wanazozihitaji.

Mazoea ya Kufunza

- Patia wafanyikazi muda ili kupanga na kufanya kazi katika timu za ushiriki.
- Ukuzaji endelevu wa kitaaluma ili kuimarisha mafunzo ya mbali.
- Sera za kutoa alama, kushiriki na kuhudhuria zinatafaa kuundwa kwa makini ili kuhakikisha ushiriki thabiti wa mwanafunzi.

Teknolojia na Miundombinu

- Ugawaji wa laptop kwa wanafunzi wote na sehemu za kupata mtadao kwa familia ili kutegemeza upataji wa masomo ya mtandao kwa mwanafunzi.
- Jukwa thabiti za mafunzo kwa wanafunzi na walimu katika kila darasa.

Utegemezi kwa Wafanyikazi

Ukuzaji wa kitaaluma endelevu kwa wasimamizi, walimu na wafanyikazi wasaidizi.

Kufikiria Chaguo zako za 2020-2021

Kuwa na habari na uendeleee kujishirikisha!

- Hakikisha umejisajili kwa arifu za baruapepe, fuata LPS katika mitandao ya kijamii na fuatilia tovuti ya LPS
- Hudhuria mukutano wa taarifa kuhusu Mpango wa Kujifunza wa LPS kwa mwanzo wa mwaka wa shule wa 2020-2021. Jadwali itagawaliwa na familia itakapomalizwa.



Soma hati hili lote
(Mpango wa Kufungua Shule kwa Kisalama kwa wanafunzi)



Amua iwapo mafunzo ya moja kwa moja au ya mbali ndiyo bora zaidi kwa kila mmoja wa watoto wako na familia yako



Tamka iwapo unataka mafunzo ya moja kwa moja au mafunzo ya mbali katika muda wa kuchagua
(Agosti 19-27)

Tarehe Muhimu

- **Agosti 19** - Fomu ya kushiriki kwa masomo ya kawaida yataweza kupatikana kutoka tarehe hili na kutumwa kwa familia.
- **Agosti 27** – Tarehe ya mwisho ya familia kuwasilisha fomu ya kushiriki kwa masomo ya kawaida.
- **Septemba 4** – Kuanzia tarehe hii, families watajulishwa kuhusu shule waliopangiliwa.
- **Septemba 17** - Siku ya kwanza ya shule, baada ya kupata idhini kutoka jimbo.
- **Itaamuliwa** – Hudhuria mukutano wa taarifa kuhusu Mpango wa Kujifunza wa LPS

Kufikiria Chaguo zako za 2020-2021

Mpango wa kufungiliwa upya wa Lowell Public Schools ni kuhusu kuongeza chaguo kwa familia kwa usalama. LPS itatoa chaguo la kuenda darasani kama kawaida mradi data ya kiafya itaendelea kutukubalia kuwa madarasani. Ripoti hii itawapatia familia taarifa wanaohitaji ili kuchukua uamuzi huu. Unapofikiria chaguo zako za mwanzo wa mwaka wa shule, tafadhalii zingatia yafuatayo:

- Kila mwanafunzi ataweza kushiriki katika mafunzo ya mbali. Hakuna kikomo katika usajili wa mafunzo ya mbali. Lakini kwa sababu ya mwongozo thabiti wa umbali wa kijamii, nafasi ya kawaida ya shule kwa masomo ya kawaida utapunguka. Kwa hivyo, siyo kila mwanafunzi ataweza kuhudhira darasa shuleni. Iwapo wanafunzi wengi zaidi watajiandikisha kuja shule kuliko nafasi zilizoko, tutakuwa na bahati nasibu kuamua nani ataweza kuhudhuria shule. Kwa taarifa zaidi kuhusu mchakato huu, angalia ukurasa 10-11.
- Tunawahimiza wanafunzi kutembea au kutumia gari kufika shuleni pasi na kuchukua basi la shule, ili kuongeza usalama na kukomesha uambukizi wa wanafunzi wengine kwenda shule na kurudi kila siku. Usafirishaji na basi la shule utapatikana kwa wale wanafunzi pekee wasiyo na njia nyingine ya kwenda shuleni. Kwa taarifa zaidi kuhusu usafirishaji, angalia ukurasa wa 21.
- Uamuzi wako wa mwaka wa shule wa 2020-2021 hautaathiri mpango wa uwekaji wa shule wa mtoto wako miaka ya shule ijayo. Mtoto wako bado atakuwa na nafasi yake katika shule aliyekuwa akihudhuria katika 2019-2020, au katika hali ya mwanafunzi wa shule ya msingi kuendelea katika shule ya kati, nafasi katika shule aliyekuwa anafaa kuhudhuria katika shule ya kati haitabadilika.

Mazingatio mengine ambayo yanafaa kukusaidia kuchukua uamuzi bora zaidi kwa mtoto wako na familia yako:

- Mahitaji ya kibinagsi ya kusoma ya mtoto wako? Je mahitaji hayo yanaweza kukidhiwa na kuenda darasani au kwa mafunzo ya mbali?
- Je mtoto wako atakuwa na ufuatiliwaji na mtu mzima kwa siku ili kutegemeza mchakato wa mafunzo ya mbali au je mtoto wako atahitaji utunzaji wa mtoto?
- Je utahitaji usafirishaji na basi kwenda shule ili kuhudhuria shule kibinagsi? nafasi ya basi itakuwa yenye kikomo na wanafunzi hawatapatiwa uhakikishaji wa kusafirishwa. Familia wataweza kuwajibika kusafirisha watoto wao kwenda shule na kurudi kila siku. Kwa taarifa zaidi kuhusu usafirishaji, tazama kurasa 20-21.
- Je kuna wasiwasi za kiafya kwa mtoto wako au kwa watu katika familia yako ya karibu?

Namna ya Kuchagua Uwekaji wako wa Shule

- Chaguo la kwanza kwa wanafunzi wote ni mafunzo ya mbali.
- Iwapo familia watapendelea mafunzo ya moja kwa moja shulen, watahitaji kuchagua kuhuduria kupitia ombi. LPS itachapisha fomu hili la ombi katika tovuti la wilaya na watasambaza fomu hili kwa baruapepe na katika mtandao wa jamii. Muda la ombi litakuwa kutoka Agosti 19 - Agosti 27, 2020. Familia zinazopendelea kushiriki katika mafunzo ya mbali hawahitajiki kujaza ombi. Ni muhimu familia zitathmini chaguo, zihudhurie mukutano wa kuarifiwa na wawasiliiane na Kituo cha Rasilimali cha Familia wakiwa na maswali yeoyote kabla ya kuwasilisha fomu zao, kwa sababu tunaomba fomu ziwasilishwe mara moja kila kila mtoto anayesomea katika shule ya Lowell Public Schools.
- Iwapo familia zaidi ya nafasi zinazopatikana watachagua kuhuduria shule (kulingana na nafasi zilizorejelewa upya), bahati nasibu itafanyika ili kuamua ni nani ataweza kuhuduria shule kibinagsi.
- Nafasi ya mwanafunzi katika bahati nasibu itaamuliwa na mfumo wa uzani:
 - Wanafunzi walio na Mipango za Elimu ya Kibinagsi (IEPs)
 - Wanafunzi waliotambuliwa na Mpango wa 504 (kwa urahisishaji unaohusika na masomo)
 - Wanafunzi waliotambuliwa kwa huduma za McKinney Vento
 - Wanafunzi waliotambuliwa kama Wanafunzi wa Lugha ya Kiingereza (ELs)
 - Wanafunzi katika darasa za kwanza za kila kiwango (K-2; darasa la 5; darasa la 5 9)
 - Familia walio na zaidi ya mtoto mmoja anayesomea shule za Lowell Public Schools
 - Wanafunzi wa wafanyakazi wa Lowell Public Schools
- Tunawahimiza wanafunzi kutembea au kutumia gari kufika shulen pasi na kuchukua basi la shule, ili kuungeza usalama na kukomesha uambukizi wa wanafunzi wengine kwenda shule na kurudi kila siku. Katika hali nyingi familia watawajibika kuwasafirisha watoto wao kufika na kutoka shulen. Usafirishaji na basi la shule utapatikana kwa wale wanafunzi pekee wasiyo na njia nyingine ya kwenda shulen. Bahati nasibu itafanyika kwa viti zenye vikomo vinavyoweza kupatikana. Kwa taarifa zaidi kuhusu usafirishaji, tazama ukurasa 20-21.
- Familia zinazopendelea mafunzo ya kuhuduria shulen kibinagsi katika shule iliyo katika umbali wa kutembea kutoka nyumbani kwao wanaweza kufanya ombi la kuhamia shule hiyo ili izingatiwe. Kuhamia huu kutakuwa kwa mwaka wa shule huu pekee na unategemea nafasi inayoweza kupatikana katika shule hiyo. Fomu la kuhamia utaweza kupatikana katika tovuti la wilaya na utasambazwa kwa familia.

Namna ya Kuchagua Uwekaji wako wa Shule

- Familia walioandikisha mtoto wao kwa chekechea kati ya Mei 26-Juni 30 waliongezwa katika bahati nasibu ya chekechea. Familia waliopata nafasi kupitia bahati nasibu wataweza kuhudhuria shule hiyo katika waka wa shule wa 2021-2022. Mwaka shule huu ujao (2020-2021), wanafunzi wote wa chekechea watapangiwa katika shule ya mtaa yao – ambayo inatambuliwa kama shule iliyo katika umbali wa kutembea kutoka nyumba ya mwanafunzi. Mpango huu utakuwa kwa mwaka wa shule mmoja pekee. Kunaweza kuwa na hali maalum (mfano kama Wanafunzi walio na ndugu wakubwa zaidi katika shule waliopata nafasi kupitia bahati nasibu wataweza kukaa katika shule hilo kwa mwaka shule wa 2020-21).
- Familia wanaochagua mafunzo ya kibinagsi wataaarifiwa kuhusu uwekaji wao kwa mwaka shule wa 2020-2021 kuanzia Septemba 4.
- Iwapo familia itaomba uwekaji tofauti kwa msingi wa sababu muhimu wa kiafya au kiusalamu au kwa msingi wa badiliko la hali ya familia inayosababisha kuhitaji uwekaji tofauti, wanaweza kuwasilisha rufaa kwa Afisa Mkuu wa Usawa.
- Chaguo lako la awali kuhusu mahali pa kuanzia mwaka wa shule (mafunzo ya mbali au ya kuhudhuria kibinagsi) haitakuwa chaguo la mara moja kwa mwaka shule nzima. Familia watapewa fursa kufanya chaguo lingine kila miezi mitatu.
- Mabadiliko ye yote kuhusu mahali mwanafunzi atasomea katika mwaka wa shule wa 2020-2021 ni kwa mwaka shule 2020-2021 pekee. Wanafunzi waterejelea uwekaji wao wa 2019-2020, au katika hali ya mwanafunzi wa shule ya msingi kuendelea katika shule ya kati, wataendelea katika shule ya kati waliopangiliwa katika mwaka wa shule wa 2021-2022.

Miundo Miwili ya Muda Kamili ili Kukidhi Mahitaji ya Wanafunzi

	Ya Mbali Kikamilifu	Ya Kawaida Darasani, Kikamilifu
Darasa	<ul style="list-style-type: none"> Vifaa vya moja kwa moja – kila mwanafunzi atapokea kifaa Panga jadwali ya shule ikiwa na mahitaji wazi ya kuhudhuria, na kushughulika. Wanafunzi watapewa alama kupitia daraja ya kawaida. Changanya masomo ya mbali ya moja kwa moja & kujifunza huru katika mada kadhaa tofauti Tathmini ilio na kimsingi wa mradi na mtihani wa mtandao uliyolindwa 	<ul style="list-style-type: none"> Jadwali ya kawaida na mtaala uliyo na mabadiliko ndogo za masomo ili kuangalia umbali wa kiusalama /kijamii Wanafunzi wakae katika kundi/ darasa lile lile Tathmini ya kawaida & kutoa alama Vifaa vya moja kwa moja – kila mwanafunzi atapokea kifaa
Shughuli	<ul style="list-style-type: none"> Shughulikia upatikanaji wa mtandao/WiFi Ratibu uwasilishaji au uchukuzi wa vifaa visaidizi (kama. teknolojia ya usaidizi) Anaweza kushiriki katika michezo au shughuli zaidi ya mtaala zinapopatikana 	<ul style="list-style-type: none"> Umbali wa kijamii /miingiliano tofauti Wanafunzi na wafanyakazi ni lazima wavae PPE (kama. barakoa) Usafirishaji wenyewe kikomo kuliko miaka iliyopita
Huduma ya Chakula	<ul style="list-style-type: none"> Sehemu za kupata na kula chakula 	<ul style="list-style-type: none"> Wanafunzi wala vyakula darasani

Chaguo la Mafunzo ya Mbali



Timu la Kazi la Mafunzo ya Mbali ya LPS – imekumbwa na wakuu wa shule, walimu, wafanyakazi na wazazi kutoka wilaya nzima – wanaofanya kazi pamoja kuunda mpango uliyotengenezwa kufanya mazingira madhubuti ya mafunzo kwa wanafunzi katika sehemu za masomo tofauti.

Mpango wa mafunzo ya mbali umeundwa kuanzisha jukwaa thabiti ya mtandao inayotengeneza madaraja kati ya walimu na familia kuhusu kazi za nyumbani, na mawasiliano ili kufanya masomo na shule kuwezekana kwa mbali kikamilifu na kuweza kufanya kwa mbali kupitia mafunzo ya moja kwa moja na kazi huru.

Hii siyo mpango wa mafunzo ya mbali uliyotumika katika kufungwa shule kwa dharura mwaka wa shule uliyopita. Hatua la kuanzisha mpango bora zaidi wa mafunzo ya mbali ni katika wilaya kuweza kumpatia kila mwanafunzi kifaa chao kibinagsi. Mazingatio pia yatafanyiwa kwa wanafunzi walio na IEP au mipango ya 504 wanaohitaji teknolojia ya usaidizi.

Zaidi ya jukwaa thabiti ya kiteknolojia kwa kila kiwango darasa, kutakuwa na kiwango cha kuhudhuria cha sharti, pamoja na maoni zaidi kwa wanafunzi kupitia uzani wa alama wa kawaida zaidi. Mpango wa mafunzo ya mbali ya LPS utafuata masomo ya kiwango cha darasa na Mifumo ya Mtaala ya Massachusetts.

Wanafunzi wanaweza kutarajia jadwali thabiti ya mafunzo, ikiwamo masaa maalum ya masomo ya moja kwa moja na ushauri na walimu. Wafanyakazi pia watapata wakati zaidi kwa kushirikiana, mazoezi, na mikutano ya wazazi inavyohitajika.

Chaguo la Mafunzo ya Mbali

Watu wazima wanaweza kutakiwa kuhitaji wanafunzi kupanga teknolojia katika mahali panapofaa kufanya kazi ya shule na kazi na wafanyakazi wa shule ili kuhakikisha kuhudhuria kwa mwanafunzi na ushiriki, lakini kwa ujumla, muumbo huu wa mafunzo ya mbali hayatahitaji ushiriki wa mtu mzima kama ilivyokuwa katika kufungwa shule kwa dharura.

Kiasi kubwa cha kazi kinatarajija kuwa mchanganyiko wa mafunzo yanayosimamiwa na mwalimu na kazi huru ya mwanafunzi huku ikifuata jadwali iliyopangwa na inayoweza kutabirika ya masomo. Mafunzo ya mbali kwa mwaka wa shule wa 2020-2021 utatumia jukwaa la mtando uliyoundwa maalum kwa mafunzo ya mbali, inayojumuisha shughuli za kujifunza zilizoundwa ndani na kazi za nyumbani zinazolingana na viwango vya mafunzo vinavyohitajika katika kiwango cha darasa na malengo ya mafunzo.

Ilihali wanafunzi wa madarasa ya PreK-4 watakaochagua programu ya mafunzo ya mbali watapangiwa programu ya mafunzo ya mbali katika shule yao, wanafunzi wa madarasa ya 5-12 watakaooshiriki katika mafunzo ya mbali watapangiliwa katika shule mpya ya mtando uliyoundwa upya katika wilaya. Kwa kuzingatia shule mpya ya mtando kwa shule za upili, tutawenza kutia makini kuwapatia mazoea bora zaidi ya mtando kwa wanafunzi wetu, huku tukitumia hatua bora zaidi na jukwaa za kiteknolojia ili kutoa mafunzo ya mbali. Wanafunzi wote wanaoshiriki katika shule ya mbali ya 5-12 watarejelea shule waliokuwa wakihudhuria katika mwaka shule wa 2019-2020 kwa mwaka shule ufuataao. Uwapo shughuli za zaidi ya mtaala zitapatikana, wanafunzi wataweza kushiriki katika mjengo wa shule ambao watakuwa wamepangiwa.

Huduma za Chakula za LPS zitaendelea na sehemu zake za kusambaza chakula cha chukua na uende ili kuwategemeza wanafunzi walio katika programu yetu ya mafunzo ya mbali. Pindi itakapoamuliwa, jadwali la sehemu ya chakula itasambaziwa familia kuitia tovuti la wilaya, pamoja na kuitia simu na baruapepe.



Chaguo la Kuhudhuria Shule Kibinafsi

Timu la Kazi la Kuhudhuria Shule Kibinafsi la LPS iliunda mpango unaotoa wito wa viwango kali zaidi za afya na usalama katika nafasi zetu za shule huku tukibadilisha vitendo vyetu vya mafunzo ili kutumia teknolojia zaidi.

Wilaya ilifanya uwekezaji mkubwa katika vifaa, jukwaa za kidijitali, na vifaa vya kibinafsi ili wanafunzi wasilazimike kugawa vifaa wakiwa shulen. Wanafunzi wote – wa mbali au wa kibinafsi – watapokea vifaa vyao vyenyewe. Matumizi ya teknolojia yatapunguza matumizi ya vifaa vinavyotumika kwa pamoja na wanafunzi huku ikiwarahisishia wafanyakazi kusafisha na kulinda usafi wa nafasi.

LPS itafuata kuhudhuria wa sasa, tathmini, na utoaji alama, pamoja na mafunzo yote ya kiwango cha darasa na Mifumo ya Mtaala ya Massachusetts. Mafunzo ya kijamii na kihisia utasisitizwa.

Kwa sababu tutakuwa tunafuata miongozo thabiti ya afya na usalama, ni muhimu kufahamu kwamba chaguo la kuhudhuria shule kibinafsi hakitakuwa sawa na shule ya kawaida kabla ya kufungwa kwa dharura mwaka shule uliyopita.



Wanafunzi watatakiwa kuvalaa barakoa kila siku kwa shule. Jadwali zitalazimisha mapumziko ya nje ya mara kwa mara ya barakoa.

Shule zitaandaa nafasi za mafunzo ili kuhesabu futi sita za umbali kati ya dawati za wanafunzi wanaoangalia upande mmoja wote. Wanafunzi bado wataweza kuingiliana

Chaguo la Kuhudhuria Shule Kibinafsi



na kufanya kazi pamoha, lakini watatumia teknolojia ili ifanya hivyo kiusalama. Uwekezaji wetu wa teknolojia pia utatusaidia kubadili mfumo kwa hali ya mafunzo ya mbali baadaye mwaka huu iwapo data ya kiafya itahitaji.

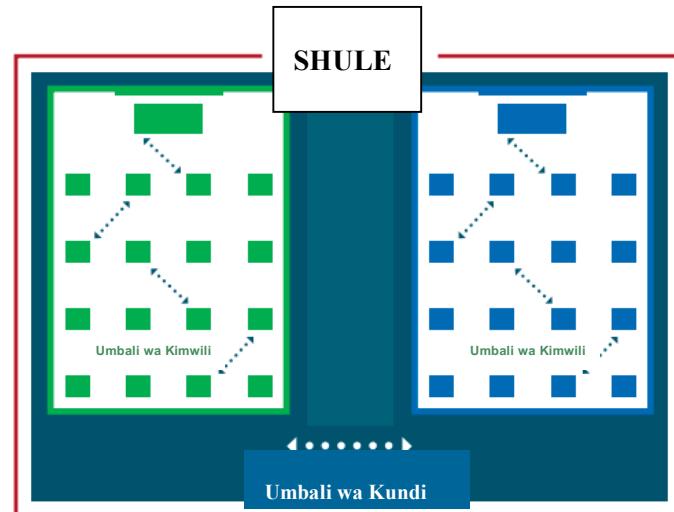
Mpango wetu wa kuhudhuria kibinafsi unataka taratibu pana za kiusalama. Ishara na alama za sakafu zitawekwa kuwakumbusha wanafunzi kuhusu umbali wa kimwili. Tunazo mashine za kufukiza ili kufukiza dawa za kuua virusi ndani ya kila jengo, na LPS inaunda jadwali zitakazohakikisha unadhifishaji wa vyumba mara kwa mara. Pia mpango una mapendekezo ya kunadhifisha vitu vinavyoguswa zaidi, kama

vitegemezi vya ngazi, vipini vya mlango, vifaa vya choo, nk.

Wanafunzi watakula chakula zote katika darasa zao, na wafanyikazi watatumia jadwali za kupanga darasa ay kundi, kupunguza mwingiliano kundi moja linalo na kundi nyingine ili kupunguza kuambukizana. Madarasa za sanaa zinazohusiana zitakuwa katika jadwali ndefu zaidi na zitafanyika madarasani kwa wanafunzi wadogo zaidi. Tutawapanga kwa makundi kimakusudi wanafunzi wa lugha ya Kiingereza na wanafunzi wa elimu maalum ili kupunguza kuambukizana.

Nafasi ya Mwanafunzi kwa Shule¹

Tutachagua kila mara kuchagua usalama kuliko kuongeza nafasi ya wanafunzi, kwa hivyo tutafuata ulinzi wa futi 6 katika majengo ya shule zetu. Zaidi ya umbali katika kila darasa, kutakuwa na miongozo madhubuti kwa sehemu za pamoja kama barabara za ukumbi, mkahawa, sehemu la mazoezi au ukumbi ili kukomesha mwillingiano kati ya kundi tofauti za wanafunzi.



Wafanyakazi wa shughuli wamefanya uchambuzi kuamua nafasi ya kila jengo katika shule yetu huku umbali wa futi 6 ukilindwa na huku darasa pamoja na mahali za kupumzika au maabara ambayo yana uwezo wa kutumika kama madarasa yakiangaziwa. Cheti lililo kwenye ukurasa ufuatao unaonyesha data ya uandikishaji wa shule mwaka wa shule uliyopita ikilinganishwa na idadi ya wanafunzi wanaoweza khudhuria kila jengo mwaka wa shule huu.

Kulingana na data kutoka Utafiti wa Kurejelea Shule wa Mzazi/Mlezi, asilimia 70.8% ya familia walishiria kwamba iwapo shule ya mtoto wao imefunguliwa, watapanga kumtuma shule. Kwa hivyo kutumia hiyo idadi kama kiwangongezi, shule yeoyote inayoweza kuchukua zaidi ya asilimia 70% ya uandikishaji wa mwaka wa 2019-2020 imewekwa alama ya kijani kibichi; shule zinazoweza kuchukua kati ya asilimia 60-70% zimekekwa alama ya manjano; na shule zinazoweza kuchukua chini ya asilimia 60% zimekekwa alama nyekundu.

Iwapo mahitaji ya muundo wa kukuja darasani kama kawaida utazidi nafasi katika shule fulani, tutekeleza mchakato wa bahati nasibu kama ilivyoelezewa kwa ukurasa 10-11.

¹ Picha kutoka ripoti ya “Healthy Buildings” kutoka Harvard School of Public Health.

Nafasi ya Mwanafunzi kwa Shule

Kwa mfano, shule ya msingi ya Bailey Elementary School ilikuwa na wanafunzi 481 waliojisajili mwaka wa shule uliyopita. Kuna darasa 21 za kikawaida zinazoweza kuchukua wanafunzi 12 katika kila darasa huku ikifuata itifaki za umbali wa kijamii (jumla ya wanafunzi 252). Kwa ziada, kuna vyumba vitatu za mapumziko zinazoweza kuchukua wanafunzi watano (jumla ya wanafunzi 15). Kwa hivyo, nafasi ya Bailey iliyobadilika ni 267, au asilimia 56% ya uandikishaji ulivyokuwa mwaka wa 2019-2020. [Orodha kamili ya idadi ya madarasa na maabara/vyumba vya mapumziko ya kila jengo linaweza kupatikana hapa.](#)

Shule	Uandikishaji 2019/2020	Nafasi Kamili Iliyokadiriwa ya Mwanafunzi kwa Shule katika Umbali wa Futi 6'	Asilimia % ya Uandikishaji wa Mwaka wa Shule 19/20 Unayoweza kuwa kwa Shule katika Umbali wa Kijamii wa Futi 6'
Masomo ya Watu Wazima			
Bailey	481	267	55.51%
Bartlett	486	352	72.43%
Butler	566	272	48.06%
Cardinal O'Connell	119	58	48.74%
Daley	690	370	53.62%
Shule ya Mchana	55	0	0.00%
Greenhalge	496	294	59.27%
Laura Lee	26	24	92.31%
Leblanc	30	105	350.00%
Malloy	62	77	124.19%
Lincoln	504	340	67.46%
LHS	3004	2158	71.84%

Nafasi ya Mwanafunzi kwa Shule

Shule	Uandikishaji 2019/2020	Nafasi Kamili Iliyokadiria ya Mwanafunzi kwa Shule katika Umbali wa Futi 6'	Asilimia % ya Uandikishaji wa Mwaka wa Shule 19/20 Unayoweza kuwa kwa Shule katika Umbali wa Kijamii wa Futi 6'
-------	---------------------------	---	---

McAuliffe	505	300	59.41%
McAvinnue	488	375	76.84%
Moody	237	165	69.62%
Morey	507	312	61.54%
Murkland	496	303	61.09%
Pawtucketville	504	387	76.79%
Pyne Arts	519	414	79.77%
Reilly	494	297	60.12%
Riverside	46	56	121.74%
Robinson	665	977	149.92%
Shaughnessy	486	285	58.64%
STEM Academy	845	531	62.84%
Stoklosa	670	384	57.31%
Sullivan	682	377	55.28%
Wang	710	380	53.52%
Washington	254	231	90.94%

Jumla	14627	10091	68.99%
-------	-------	-------	--------

Transportation

Usafirishaji kwa kawaida hupatikana kwa wanafunzi wa LPS kutoka madarasa ya K-8 – kadiri ya wanafunzi 7,100 wa Lowell (takriban 5,500 kutoka LPS) walitumia huduma za usafirishaji katika mwaka wa shule wa 2019-2020. Majira yajayo ya mapukutiko, tunawahimiza wanafunzi watembee ama wakuje na gari shule badala ya kutumia basi la shule, ili kuongeza usalama na kukomesha kuhatarisha wanafunzi wengine katika harakati ya kwenda na kurudi kutoka shule kila siku. Usafirishaji wa basi utapatikana kwa wale wasio na mbinu nyingine ya kufika shulenii.

Katika 2019-2020, basi 66 zilitumika katika usafirishaji wa kawaida. Basi hizi ziliweza kuchukuwa hadi wanafunzi 52 wa shule ya kati au hadi wanafunzi 77 wa shule ya msingi.

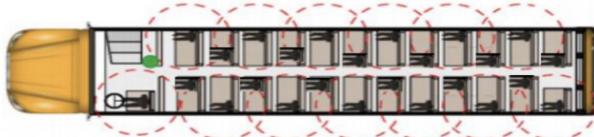
Kulingana na mwongozo wa CDC wa sasa, wanafunzi 25 pekee wataweza kutumia basi, ambayo ni kumaanisha tutahitaji takriban basi 180. Hatuna uwezo wa kupata idadi hizo zote za basi.

Picha ifuatavo inaonyesha namna hali tofauti za umbali zinakaa kwa basi:

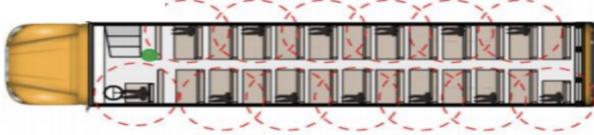
Wanafunzi 71



Wanafunzi 24



Wanafunzi 12



Mchakato wa Kuomba Usafirishaji

- Pindi nafasi za idadi za usafirishaji zikiamuliwa, LPS itaanza mchakato wa kupea nafasi za viti zinazopatikana kwa wanafunzi waliochagua na waliopangwa mafunzo ya mbali na waliotaja kwamba wanahitaji usafirishaji.
- Iwapo wanafunzi wanasomea shule nje ya umbali wa kutembea uliyopangwa na sera ya shule na sheria ya jimbo, wanaweza kutumia usafirishaji uliyotolewa na familia au kuchagua kuhamia shule ilio katika umbali wa kutembea kutoka nyumbani kwao.
- Iwapo mahitaji ya usafirishaji yatazidi nafasi zinazopatikana za idadi za viti, LPS itafanya bahati nasibu ya viti vinavyopatikana ikitumia mbinu ya uzani inayozingatia haki za wanafunzi wanaolindwa na mazingatio ya usawa. Mifano ya Mazingatio ya Uzani:
 - Wanafunzi walio na Mipango ya Elimu ya Kibinafsi (IEPs)
 - Wanafunzi waliotambuliwa na Mpango wa 504 (kwa urahisishaji unaohusiana na mafunzo)
 - Wanafunzi waliotambuliwa kwa huduma za McKinney Vento
 - Wanafunzi waliotambuliwa kama Wanafunzi wa Lugha ya Kiingereza (ELs)
 - Wanafunzi katika darasa za kwanza za kila kiwango (K-2; darasa la 5; darasa la 5 9)
 - Familia walio na zaidi ya mtoto mmoja anayesomea katika Lowell Public Schools
 - Wanafunzi wa wafanyakazi wa Lowell Public Schools personnel



Vifunika Uso

Barakoa au vifuniko uso ni lazima kwa wafanyakazi wote. Barakoa pia ni lazima kwa wanafunzi katika viwango darasa vyote, kutoka chekechea hadi darasa la 12.

Barakoa za wanafunzi zitatolewa na familia, ingawa barakoa zitawenza patikana na wanafunzi iwapo watakosa. Kinga cha uso pia kinaweza kutumika na wanafunzi wasiyoweza kuvalaa vifunika uso kwa sababu za kiafya, za kitabia, au za kihisia.



Vyombo vya Kujilinda vya Kibinafsi & Vifaa za Usafishaji

Vyombo vya kujilinda vya kibinafsi na vifaa vya usafishaji kwa kila moja ya shule zetu zitanunuliwa, zikiwamo:

- Kiowevu cha Kuua Virusi
- Kuosha Mikono
- Vijitambaa vyenye kiowevu cha kuua virusi
- Barakoa
- Gauni
- Kinga za Uso
- Glavi
- Jadwali ya Kufukiza ndani ya jengo/madarasa (kifaa cha kufukiza kimenunuliwa tayari kwa kila shule)



Hil linamaanisha itakuwa gharama kubwa kwa wilaya, lakini moja iliyio muhimu ili kuendelea na shughuli ya shule zetu kwa usalama.

Kunadhifisha & Kuua Virusi kutoka Majengo Yetu

Wafanyikazi wetu wataendelea kufanya
kunadhifisha wa kuua virusi wa ziadi katika
majengo yetu, kama kutumia vifaa vya kufukiza vya
kuua virusi (iliyo kwenye picha hili).

Cheti hili linatoa maelezo kuhusu mara ngapi
sehemu zinaguswa zaidi (kama vipini vya mlango)
zitasafishwa, pamoja na fanicha na vifaa vingine
vinavyopatikana madarasani.



Marudio ya Usafishaji	Mifano
Kila siku	Dawati za darasa, meza, nafasi zinazotumika pamoja
Mara kadhaa kwa siku	Vipini vya mlango, swichi za stima, vitegemezi vya ngazi, vipini vya beseni, sehemu za vyoo, sehemu za mkahawa, vitufe vya lifti
Kati ya Matumizi	Vifaa vya kucheza, michezo, gavi za sanaam vifaa vya kufunza, kibodi, simu, printa, mashine za kunakili, viti vya basi

Kalenda ya Shule Iliyoandaliwa Upya kwa Mwaka wa 2020-2021

Kulingana na hali ya kipekee inayokumba wilaya zote katika Massachusetts tunaporejelea shulen, jimbo limewaaamuru wilaya kuahirisha tarehe ya mwanzo ya mwaka wa shule kwa wiki mbili ili kuwapa wafanyikazi fursa za ukuzaji wa kitaaluma, pamoja na wakati wa ziada wa kupanga ili kuweza kutekeleza mabadiliko yaliyosababishwa na COVID-19. Inayofuata ni kalenda ya shule iliyoandaliwa upya iliyo na wafanyikazi wakirudi Agosti 31 na wanafunzi kutoka madarasa 1-12 wakianza Septemba tarehe 17.

Jumatatu, Agosti 31, 2020	Wafanyikazi wanarudi shule ili kuanza siku 10 za ukuzaji wa kitaaluma
Ijumaa, Septemba 4, 2020	Hakuna Shule Mapumziko ya Sikuu ya Labor Day
Jumatatu, Septemba 7, 2020 *	Hakuna Shule – Sikuu ya Labor Day
Alhamisi, Septemba 17, 2020	Siku ya Kwanza ya Shule – Madarasa ya 1-12
Ijumaa, Septemba 18, 2020	Siku ya Kwanza ya Shule –Chekechea ya Awali & Chekechea
Jumatano, Oktoba 7, 2020	Jumatano – Jumatano - Siku nusu ½ Kufunga shule Mapema kwa madarasa PreK-12
Jumatatu, Oktoba 12, 2020 *	Hakuna Shule – Siuukuu ya Columbus Day
Jumanne, Novemba 3, 2020	Hakuna Shule for Students -Siku ya Kupiga Kura -Siku ya Kitaalam kwa Wafanyikazi
Jumatano, Novemba 11, 2020 *	Hakuna Shule – Kuzingatiwa kwa Sikuu ya Veterans' Day
Jumatano, Novemba 25, 2020	Kufunga shule Mapema – Mapumziko ya Thanksgiving
Alhamisi, Novemba 26, 2020 *	Hakuna Shule – Sikuu ya Thanksgiving
Ijumaa, Novemba 27, 2020 *	Hakuna Shule – Mapumziko ya Thanksgiving
Jumatatu, Novemba 30, 2020	Kufunguliwa Upya wa Mashule
Jumatano, Desemba 9, 2020	Jumatano - Siku nusu ½ Kufunga shule Mapema kwa madarasa PreK-12
Jumatano, Desemba 23, 2020	Likizo Inaanza Mwisho wa Siku
Alhamisi, Desemba 24, 2020 *	Siku inayotanguliya Krismasi
Ijumaa, Desemba 25, 2020 *	Siku ya Krismasi [Likizo: Alhamisi, Desemba 24th – Ijumaa, Januari 1, 2021]

* Utawala wa Kati, Kituo cha Rasilimali cha Jamii zitafungwa kuzingatia likizo

Kalenda ya Shule Iliyoandaliwa Upya kwa Mwaka wa 2020- 2021

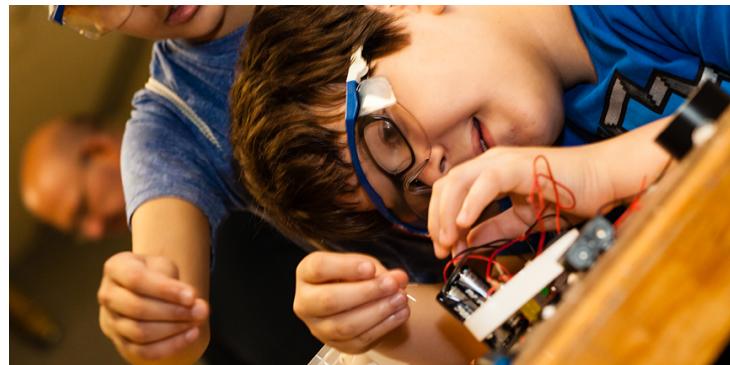
Ijumaa, Januari 1, 2021*	Sikukuu ya Mwaka Mpya
Jumatatu, Januari 4, 2021	Shule Kufunguliwa Upya
Jumatano, Januari 13, 2021	Jumatano - Siku nusu ½ Kufunga shule Mapema kwa madarasa PreK-12
Jumatatu, Januari 18, 2021 *	Hakuna Shule – Sikukuu ya Martin Luther King, Jr. Day
Jumatano, Februari 10, 2021	Jumatano - Siku nusu ½ Kufunga shule Mapema kwa madarasa PreK-12
Ijumaa, Februari 12, 2021	Likizo ya Katikati ya Majira ya Baridi Inaanza Mwisho wa Shule
Jumatatu, Februari 15, 2021 *	Sikukuu ya President's Day -[Likizo ya Katikati ya Majira ya Baridi: Jumatatu, Februari 15 – Ijumaa, Februari 19, 2021]
Jumatatu, Februari 22, 2021	Jumatatu - Shule Kufunguliwa Upya
Jumatano, Machi 10, 2021	Jumatano - Siku nusu ½ Kufunga shule Mapema kwa madarasa PreK-12
Ijumaa, Aprili 2, 2021 *	Hakuna Shule – Ijumaa kabla ya Pasaka
Ijumaa, Aprili 16, 2021	Likizo ya Majira ya Machipuko Inaanza Mwisho wa Shule
Jumatatu, Aprili 19, 2021 *	Patriot's Day - [Spring Break: Jumatatu, Aprili 19th – Ijumaa, Aprili 23, 2021]
Jumatatu, Aprili 26, 2021	Shule Kufunguliwa Upya
Jumatano, Mei 12, 2021	Jumatano - Siku nusu ½ Kufunga shule Mapema kwa madarasa PreK-12
Jumatatu, Mei 31, 2021 *	Hakuna Shule – Sikukuu ya Memorial Day
Juni 2021 (Itaamuliwa) Itakuwa katika siku ya mwisho ya Shule	Itaamuliwa- Siku nusu ½ Kufunga shule Mapema kwa madarasa PreK-12
Jumatano, Juni 16, 2021	Siku ya 170 ya Shule
Jumatano, Juni 23, 2021	Siku ya 175 ya Shule [Ikiwamo Siku Tano (5) za Theluji]

* Utawala wa Kati, Kituo cha Rasilimali cha Jamii zitafungwa kuzingatia likizo

Mpangilio wa Muda Nje ya Shule

Shule ya Lowell Public Schools ina bahati kuwa mojawapo wa wapokea hiba ya 21st Century katika jimbo. Kwa sasa tuna shule 12 zinazofadhiliwa zinazotoa mipangilio ya kabla ya shule, baada ya shule na ya msimu wa kiangazi kwa zaidi ya wanafunzi 1,500. Zaidi ya hayo, LPS hupokea hiba ya Increased Access to Quality Afterschool and Summer Learning Programs (Upatikanaji Zaidi wa Programu Bora za Baada ya Shule na za Kiangazi na hutoa huduma sawia kwa wanafunzi katika shule mbili zaidi (Pyne Arts na Reilly) kwa zaidi ya wanafunzi 300.

Tulipata mafanikio kubwa na ufadhili wa mafunzo ya mbali ya 21st Century na mipangilio mingine yenye ufadhili wa hiba msimu huu wa kiangazi. Wilaya hii iliweza kutumia rasilimali zilizopo na kuhudumia zaidi ya wanafunzi 3,000 katika kiangazi ya 2020 - mara mbili ya idadi ya wanafunzi ndani ya wilaya waliohudumiwa ndani ya mwaka wa 2019.



Athari ya COVID-19 utahitaji mabadiliko kwa muundo wetu wa kiasasa wa utoaji huduma kwa wanafunzi wetu. Mpango wetu ni kupanga kundi kidogo cha wanafunzi watakokaa shulen baada ya masomo, lakini tuna nia ya kutoa chaguo kadhaa za kuboresha mafunzo ya mbali kwa familia zetu wanaoshiriki katika mafunzo ya mbali au kwa wale wangependelea muundo wa mbali baada ya shule.

Summer and Vacation Learning Program Grant (Hiba ya Programu ya Mafunzo ya Kiangazi na Likizo) ulitolewa hivi karibuni na Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education (Idara ya Massachusetts ya Elimu ya Msingi na ya Upili) na wilaya imeweka kipaumbele ufadhili huu kwa shule ambazo kwa sasa hazina ufadhili wa baada ya shule. Mpango wetu ni kutoa programu ya wiki 8 ya Asubuhi siku ya Jumamosi kwa wanafunzi wa shule ya kati ili kutoa utegemezi wa kielimu kwa wale wanafunzi wanaohitaji sana mafunzo ya ziada.

Mpangilio wa Muda Nje ya Shule

Kwa wanafunzi wetu wa shule ya msingi, tunapanga kuwapatia programu katika wiki za likizo za Februari na Aprili zinazozingatia STEM (Sayansi, Teknolojia, Uhandisi na Hesabu) na ELA (Sanaa za Lugha ya Kiingereza). Programu hii pia itafadhiliwa na hiba hiyo. Shughuli za wiki ya likizo itatolewa kwa masaa nne kila siku na italenga hadi wanafunzi 300 walimo hatarini kimasomo.



Kuanzia msimu wa mapukutiko wa 2020 wilaya inapanga kutoa usaidizi wa kielimu, ukufunzi na usaidizi na kazi za nyumbani kwa mbali kila adhuhuri na mapema jioni. Tunapanga kukuwa na “masaa ya ofisi” katika Google Meet ili wanafunzi wote waweze kumpata mwalimu inavyohitajika kujibu maswali au kutoa utegemezi wa ziada wa kimasomo wa kibinagsi.

Zaidi ya utegemezi wa kielimu unaotolewa, tunapanga kutoa programu zaidi za kuboresha zitakazotolewa kwa mbali kama kuandika programu za kompyuta (viwango tofauti), michezo ya mtandao, thieta, sayansi za mazingira, upishi, mafunzo ya muziki, klubu za vitabu, sanaa za kujilinda, na dansi. Faida moja ya mafunzo ya mbali ya mpangilio ni kwamba wanafunzi kote wilayani wataweza kujisajili na kuhudhuria masomo haya ya kuboresha; haitakuwa kwa kikundi cha wanafunzi walio shulen pekee.

Shule ya Lowell Public Schools ina nia kutoa elimu thabiti na uboreshaji kwa wanafunzi wetu watakaofaidika kutoka mipangilio yenyeye upatikanaji zaidi ya nje ya shule. Lengo letu ni kutafuta fursa zote za ufadhilli zitakazotukubali tuwahudumie wanafunzi wote nje ya masaa ya shule.

Uwezekano wa Uambukizaji wa COVID-19 Shulenii

Katika kupanga kurejelea kwa mijengo yetu shulenii, ni muhimu kupangia uwezekano wa uambukizi wa COVID-19. Idara ya Elimu ya Msingi na Elimu ya Upili ya Massachusetts imetoa mwongozo ufuatao:

Karatasi la kurejelea kwa haraka: Hatua muhimu kwa matukio ya kibinafsi ya COVID-19

Tukio	Mahali pa Tukio	Matokeo ya Kupimwa/Karantini
Mtu <i>anaonyesha dalili</i>	<ul style="list-style-type: none"> Iwapo mtu <i>ataonyesha dalili akiwa nyumbani</i>, anafaa kukaa nyumbani na kupimwa. Iwapo mwanafunzi binafsi <i>anaonyesha dalili akiwa kwenye basi au shuleni</i>, wanafaa kubaki wakivaa barakoa na kufuata umbali wa kijamii kimadhubuti. Wanafunzi watakutana na muuguzi na watabaki katika chumba cha kuongoja cha afya hadi wanaeza kuenda nyumbani. Hawafai kutumwa nyumbani wakitumia basi. Iwapo mojawapo wa wafanyakazi anaonyesha dalili shulenii, wanafaa kutafuta mtu wa kuendelea kazi yao halafu waende nyumbani kupimwa. 	<p>Mtu <i>amepimwa na hakupatikana na ugonjwa</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Rejea shulenii pindi huonyeshi dalili kwa masaa 24. <p>Mtu <i>amepimwa na akapatikana na ugonjwa</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Baki nyumbani (isipokuwa kuenda kupata utunzaji wa kiafya), fuatilia dalili, arifu shule, arifu watu wa karibu, saidia shule katika kutafuta watu waliokuwa karibu nawe, na ujibu simu ya bodi ya eneo ya kiafya au MA Community Tracing Collaborative (Ushiriki wa Kutafuta kwa Jamii wa Massachusetts). Wengi wa watu walio na dalili zisizo kali watahitaji kujitenga kwa angalau siku 10 na hadi angalau siku tatu zikipita bila homa na kuboreka kwa dalili zingine. <p>Mtu <i>hakupimwa</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Kaa nyumbani ukijitenga kwa siku 14 kutoka mwanzo wa dalili.

Uwezekano wa Uambukizaji wa COVID-19 Shulenii

Tukio	Mahali pa Tukio	Matokeo ya Kupimwa/Karantini
Mtu alikuwa <i>karibu</i> na mtu aliy na ugonjwa <i>wa COVID-19</i>	<p>Iwapo mtu <i>yuko nyumbani</i> anapojuwa kwamba akikuwa karibu na mtu aliyepimwa na kupatikana na COVID-19, wanafaa kukaa nyumbani na kupimwa siku 4 au 5 baada ya mara ya mwisho kuwa karibu na mtu huyo.</p> <hr/> <p>Iwapo mtu <i>ako shuleni</i> anapojuwa kwamba alikuwa karibu na mtu aliyepimwa na kupatikana na COVID-19, wanafaa kuvala barakoa kwa kiasi cha siku kilichobaki na kufuata umbali wa kujamii kwa uthabiti. Mwisho wa siku wanafaa kuenda nyumbani na hawafai kuchukua basi kwenda nyumbani. Wanafaa kukaa nyumbani na kupimwa siku 4 au 5 baada ya mara ya mwisho kuwa karibu na mtu huyo.</p>	<p>Mtu <i>amepimwa na hakupatikana na ugonjwa</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Rejea shulenii, iwapo huonyeshi dalili au pindi huonyeshi dalili kwa masaa 24. <hr/> <p>Mtu <i>amepimwa na akapatikana na ugonjwa</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Baki nyumbani (isipokuwa kuenta kupata utunzaji wa kiafya), fuatilia dalili, arifu shule, arifu watu wa karibu, saidia shule katika kutafuta watu waliokuwa karibu nawe, na ujibu simu ya bodi ya eneo ya kiafya au MA Community Tracing Collaborative (Ushiriki wa Kutafuta kwa Jamii wa Massachusetts). Wengi wa watu walio na dalili zisizo kali watahitaji ukijitenga kwa angalau siku 10 na hadi angalau siku tatu zikipita bila homa na kuboreka kwa dalili zingine. <hr/> <p>Mtu <i>hakupimwa</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Kaa nyumbani ukijitenga kwa siku 14 kutoka mwanzo wa dalili.

Ilihali itifaki maalum zina tofauti, kuna mambo zinazofanana kwa kila uwezekano wa COVID-19 – fanya tathmini dalili; tenga kutoka wengine; safisha na ua virusi kutoka nafasi alizozitembelea mtu huyo; pima COVID-19 na kaa nyumbani ukiongoja matokeo.

Ni muhimu kwa wanafunzi na wafanyakazi kukaa nyumbani iwapo wanasikia vibaya.

Rasilimali za Ziada

Endelea Kushikamana

Familia wanahimizwa kuwa na habari ya mwisho ya shule kwa kutembelea [tovuti ya wilaya](#), kufuatilia mtandao wa [Facebook](#) wa wilaya na kurasa za [Twitter](#), pamoja na kuhakikisha [taarifa yako ya mawasiliano](#) ni ya mwisho kabisa ili uweze kupata simu na baruapepe kutoka LPS.



Kituo cha Rasilimali cha Familia

Familia wanaweza kuwasiliana Kituo chetu cha Rasilimali cha Familia (FRC) wakiwa na masuali yeoyote au wasiwasi wowote.

- Kituo cha Rasilimali cha Familia 978-674-4321 (Kiingereza)
- Kituo cha Rasilimali cha Familia 978-674-2073 (Ki-Khmer)
- Kituo cha Rasilimali cha Familia 978-674-2072 (Kihispania)

Tovuti la FRC ni: www.lowell.k12.ma.us/frc. Familia pia wanaweza kuwasilisha maswali yao wakitumia [fomu la mtandao](#). Tafadhalu usiwasilishe chaguo lako kwa mwaka wa shule wa 2020-2021 ukitumia fomu hii. Fomu hii ni ya maswali pekee.

Huduma za Elimu Maalum

LPS ina ahadi ya kuwapatia wanafunzi wenyewe malemavu uwezo wa kupata mtaala na programu za masomo ya kawaida. Utegemezi na huduma za elimu maalum hazifai zitazamiwe kama muundo tofauti, lakini yafaa kutazamwa kama sehemu katika usaidizi, huduma na viingilio zilizoandalishi kuhakikisha kwamba mazingira ya kielimu inaitikia mahitaji tofauti ya kujifunza ya wanafunzi wote. Wakiwa wanafanya kazi pamoja walimu wanaweza kuhakikisha fursa sawa, ushiriki wa kikamilifu na mafanikio ya ziada kwa wanafunzi wote, wakiwamo wanafunzi wenyewe malemavu.

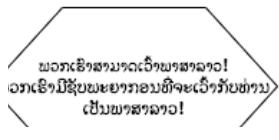
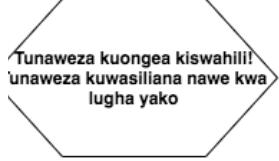
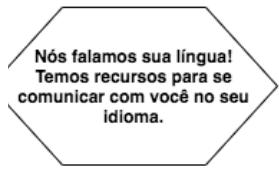
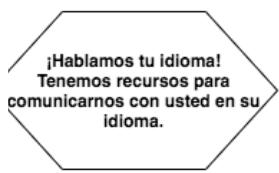
Familia wanaweza kuwasiliana na idara ya Elimu Maalum wakipiga nambari 978-674-4322.

Ofisi ya Kati Timu ya Mawasiliano kwa Familia Wanaotumia Lugha Zaidi ya Mbili

Iwapo familia za wanafunzi wa Kujifunza Kiingereza wana maswali au wasiwasi wowote, wanaweza kuwasiliana na Timu ya Mawasiliano kwa Familia Wanaotumia Lugha Zaidi ya Mbili ili kupata usaidizi. Ili kuwasiliana na timu hiyo, tafadhali wasiliana na Vannak Khin au wasiliana moja kwa moja na Timu ya Mawasiliano kwa Familia Wanaotumia Lugha Zaidi ya Mbili kuititia baruapepe. Unaweza pia kupigia simu Kituo cha Rasilimali cha Familia ili kuwasiliana na Timu ya Mawasiliano kwa Familia Wanaotumia Lugha Zaidi ya Mbili kuititia 978-674-4321.

Vannak Khin Mkuu wa Timu ya Mawasiliano kwa Familia Wanaotumia Lugha Zaidi ya Mbili vkhin@lowell.k12.ma.us	Katerynne Patino Timu ya Mawasiliano kwa Familia Wanaotumia Lugha Zaidi ya Mbili - Kihispania kpatino@lowell.k12.ma.us	Navey Nuon Timu ya Mawasiliano kwa Familia Wanaotumia Lugha Zaidi ya Mbili – Ki-Khmer nnuon@lowell.k12.ma.us
	Carmen Fontes Timu ya Mawasiliano kwa Familia Wanaotumia Lugha Zaidi ya Mbili - Kireno cfontes@lowell.k12.ma.us	Patron Yemery Timu ya Mawasiliano kwa Familia Wanaotumia Lugha Zaidi ya Mbili - Kiswahili, Kifaransa pyemery@lowell.k12.ma.us

Lowell Public Schools – Huduma za Lugha



Tunaweza kukusaidia kutumia lugha yako!

Iwapo unataka kupigia shule yako, Kituo cha Rasilimali cha Familia, au ofisi ya kati, hivi ndo namna unaoweza kupata usaidizi katika lugha yako.

Hatua ya 1

Tupigie:

**Shule – Tumia Orodha ya Mawasiliano ya Shule
Kituo cha Rasilimali cha Familia – 978-674-4321
Ofisi ya Kati – 978-674-4320**

Hatua ya 2

Tafadhalii tupatia habari yako:

Lugha Yako

Nambari Yako ya Simu

Jina Lako

Jina la Mwanafunzi Wako

Nambari yako ya Kujitambulisha ya Mwanafunzi

Hatua ya 3

Tutatumia wakalimani wetu wa Laini ya Lugha ili
kuwasiliana nawe katika lugha yako

McKinney-Vento

Sheria ya McKinney-Vento Act huhudumia watoto na vijana wasiyo na makazi thabiti, yanayotosha, na inayopatikana kila mara ya usiku, ambayo inajumuisha kuishi:

- Katika makaazi ya kimbilio
- Katika hoteli, au kambi
- Kituo cha treni, au makaazi mingine yasiyotosha AU
- Pamoja na watu wengine kwa sababu ya kupoteza makaazi, shida za kiuchumi au sababu sawa (inayo julikana pia kama kugawa makazi)
- Hii ni pamoja na vijana wahamiaji na wasio na mtu wakuandama wanaoishi katika hali zozote za hapa juu

Vijana Wasioandamana na Mtu Yeyote ni nani?

Vijana waliotoka kutoka ulinzi wa mzazi au mlezi wa kisheria na wasio na makazi thabiti, inayopatikana, na yanayotosha kila mara wana haki zote za wanafunzi wengine wasio na makazi.

Maswali Yanayoulizwa Mara Nyingi

Sisi Huishi na familia nyngine. Hatuwezi kutoa ushahidi wa anwani unaohitajika. Tunaweza Kufanya nini?

- Iwapo unaishi na mkazi wa Lowell, utafaa kujaza hati ya kiapo ya mtu wa tatu. Nyinyi (mzazi/mlezi wa mtoto na mkazi wa Lowell mnaoishi nayo) mnafaa kujaza fomu na kuithibitisha kisheria. Mkazi wa Lowell anafaa kuwa na kitambulisho iliyo na picha na risiti ya gharama ya matumizi ya sasa. Kituo cha Rasilimali cha Familia lina Mthibitishaji wa Umma katika wafanyikazi wake.

Mimi huishi katika kimbilio. Nataka kumsajili mtoto wangu katika shule na sina hati zote zinazohitajika.

- Familia ambazo hutambulika katika sheria ya McKinney-Vento hawahitaji kuwa na hati zozote ili kuanza usajili. Kituo cha Rasilimali cha Familia kitasajili mtoto wako na Wataalamu wetu wa Familia za McKinney-Vento watatusaidia kupata hati unazokosa.

Familia yangu inastahiki huduma za McKinney-Vento. Je mtoto wangu atapokea chakula cha mchana cha bure?

- Watoto wote katika shule za Lowell Public Schools hupokea kiamsha kinywa na chakula cha mchana cha bure.

McKinney-Vento

Tulipoteza nyumba yetu karibuni kwa sababu ya moto. Mnaweza kunisaidia?

- Ndiyo. Kituo cha Rasilimali cha Familia kina wataalamu wa Familia za McKinney-Vento wanaoweza kupatikana ili kusaidia familia zilizopoteza nyumba zao kwa sababu ya moto, kuhamishwa, vurugu za nyumbani, kukosa kazi, nk.

Iwapo tutawekwa katika makazi kimbilio, je mtoto wangu anafaa kubadilisha shule?

- Hapana. Mtoto wako anahaki ya kukaa katika “shule yake ya kiasili.” Shule ya kiasili ni shule ambayo mtoto alikuwa anahudhuria kabla ya familia kukosa makazi.

Kwa maswali zaidi kuhusu McKinney-Vento, tafadhali pigia 978-674-4321.

Military Interstate Children's Compact Commission (Tume ya Maafikiano ya Kati ya Majimbo ya Watoto wa Jeshi)

Tume ya Maafikiano ya Kati ya Majimbo ya Watoto wa Jeshi (MIC3) imetengenezwa kusaidia watoto wa familia za kijeshi ili kukabiliana na kuhamia kwa wilaya mpya ya shule kwa sababu ya mzazi kupangisha upya kwingine au kutumwa kikazi kwingine. Familia pia wanafaa kupatiwa fursa za kuripoti wenyewe. Watoto wanastahiki sheria ya MIC3 iwapo watakuwa katika mojawapo ya kundi 3 zifuatazo:

- Mtoto wa mwanajeshi anayefanya kazi sasa
- Mtoto wa mwanajeshi aliyekufa akiwa kwa kazi
- Mtoto wa mwanajeshi au askari mkongwe walitolewa kazi kwa sababu za kiafya au waliyostaifu ndani ya mwaka uliyopita, au ndani ya mwaka mmoja

Familia wanafaa kutoa ripoti kibinagsi kwa wilaya ya shule. Katika wakati wa kujisajili, familia wanapatiwa maswali ya uchunguzi wakiulizwa iwapo wamo ndani ya mojawapo ya kundi za juu. Fomu pia inapatikana [hapa](#). Kwa taarifa zaidi kuhusu haki zinazopatiwa familia za jeshi chini ya sheria ya MIC3, tafadhali tembelea: www.mic3.net/ au www.doe.mass.edu/sfs/mic3/.

Una maswali? Tafadhali pigia Kituo cha Rasilimali cha Familia ukipitia 978-674-4321.

Timu ya Kazi ya Kurejea Shule

Msimamizi Boyd aliunda timu za kazi mnamo Mei 26 katika juhudini za kukuza mipango ya hali tatu za kurejea shule – kurudi kikamilifu, darasani; mchanganyiko; na masomo ya mbali kikamilifu. Afisa Mkuu wa Mashule Dr. Linus Guillory na Afisa Mkuu wa Elimu Robin Desmond waliratibu mara moja na wakuu wa shule kuleta walimu, wazazi, watawala waliyo kwa mashule, na wafanyakazi wa Ofisi ya Kati kuanza Awamu ya 1 ya kazi hii muhimu. Dr. Boyd alizindua kirasmi Timu ya Kazi ya Kurejea Shule mnamo Juni 2nd.

Wanatimu wa Timu ya Kazi ya Awamu ya 1

PK-8 Convener: Dr. Kate McLaughlin (Morey)

LHS Convener: Dr. Roxane Howe

Kijikundi la Darasani Kikamilifu PK-8

Wendy Crocker-Roberge, Pyne Arts Principal (Group Leader)	Anabel DaSilva, Sullivan Teacher
Meredith Kay, Bailey & Daley Parent	Jeff Gwiazda, Mathematics Coordinator
Maria Perez, McAuliffe & Robinson Parent	Christine Adams, Adie Day School Coordinator
Haley King, McAuliffe Teacher	Art Santos, Technology Integration Specialist
Kerryann Coppinger, Shaughnessy Teacher	Carl DeRubeis, Robinson Assistant Principal
Molly Kelly-Muon, Butler Teacher & UTL Middle School Vice President	Jeffrey Pickette, Community Outreach Specialist





*Kuongeza Chaguo kwa Familia Mpango wa Kufungua Upya
wa Shule wa Wanafunzi katika Hali ya COVID-19 • Majira ya
Mapukutiko 2020*

Kijikundi la Darasani Kikamilifu LHS

Angela Lawler-Brennan, Student Support Specialist (Group Leader)	Meghan Tesini
Nate Kraft	Boyd Bertrand
Amanda Ernst	Jessica Daviso
Alsion Montemurro	Colleen Winn
Margaret Kennedy	Maria Vejar
Patricia Adams	Dorian Popescu
Charles Bolianites	Kathy Doughty, LHS Parent

Kijikundi la Mchanganyiko PK-8

Liam Skinner, Daley Principal (Group Leader)	Christina Pappalardo, Butler Teacher
Beth Gaspar, Lincoln & Daley Parent	Melissa Newell, ELA Coordinator
Vuoch Sabandith, Reilly & Sullivan Parent	Michael Lovato, Special Education Director
Lisa Hogan, Cardinal Teacher	Vero Roberts, Technology Integration Specialist
Tricia Pappathan, Moody Teacher	Colleen Parrington, Washington Teacher
Rachel Crawford, Bartlett Teacher	Ann Whitney, Academic Coach



*Kuongeza Chaguo kwa Familia Mpango wa Kufungua Upya
wa Shule wa Wanafunzi katika Hali ya COVID-19 • Majira ya
Mapukutiko 2020*

Kijikundi la Mchanganyiko LHS

Dr. Stephanie Selvaggio, Science Chair (Group Leader)	Sharon Bisantz, Leblanc Teacher
Scott Ouellet	Allyson Carbone
Amanda Perrin	Wayne Taylor
Cailin Stearns	Suzanne Riley
Robert DeLossa	Megan O'Loughlin, Career Academy Coordinator
Bopha Boutselis	Sherley Blood Thom
Emily Steinberg	Stacy Nelson, LHS Parent

Kijikundi la Masomo ya Mbali Kikamilifu PK-8

Dr. Matt Stahl, Wang Principal (Group Leader)	Kerien Driscoll, STEM Academy Teacher
Zeilika Henry, Murkland Parent	Elaine Santelmann, Science Coordinator
Nancy Gomez, Laura Lee & Washington Parent	David Anderson, McAuliffe Principal
Beth Welch, Reilly Teacher	Kara Wilkins, Technology Integration Specialist
Cheryl Pollard, Stoklosa Teacher	Donna Maluccio, Assistant Special Education Director
Susan Uvanni, Morey Teacher & UTL Elementary Vice President	Katie Mahoney, Wang Teacher

Kijikundi la Masomo ya Mbali Kikamilifu LHS

Dr. Libby Often, Mathematics Chair (Group Leader)	Marcia Fernsten
Liz Gilrealth, LHS Parent	Ari Sullivan
Barbara Beaton	Tricia Gabor
Robin Boots	Malinda Pires
Gina Martel	Amy Woo
Stephen Gervais	Donna Newcomb
Thomas Heywosz	Jaya Sinha
Deanna Stanford	

Mfumo wa Awamu ya 1 kwa uwezekano zetu tatu zilikamilishwa mapema Julai. Wakati huo huo, LPS walifanya utafiti wa sehemu mbili wa wazazi kuhakikisha chaguo zao na wasiwasi walizo nazo kuhusu kurejea shule majira ya mapukutiko, pamoja na kutafakari kwa kujifunza katika kufungwa shule kwetu kwa dharura katika majira ya Machipuko ya Spring 2020. Kulingana na namna familia zilijibu, na namna vijikundi vya Awamu ya 1 vilipendekeza kwa uchunguzi zaidi, tulilingia mpango wa Awamu ya 2 pamoja na vijikundi 14 za wilaya na kundi la mpango kwa kila shule binafsi (LHS ikiwa na zaidi ya kijikundi moja kulingana na ukubwa wa shule). Wafanyikazi wote na wazazi wa Tume la Eneo la Shule walioitika mwito wa kushiriki waliwekwa katika kijikundi ambacho kilikuwa mojawapo ya chaguo zao za juu za tatu.

Itifaki za Kiafya

Subgroup Leader: Jason McCrean, Washington Principal (Group Leader)	Christine Adams, Adie Day School Coordinator
Michelle Vicente, Special Education Nurse	Bopha Boutselis, LHS Teacher
Beth Moffett, Nurse Manager, Lowell Health Department	Nancy Gomez, Washington & Laura Lee Parent
Molly Kelley-Muon, Butler Teacher & UTL Middle School Vice President	Lea Foley, Special Education Nurse
Kimberly Vespo Tower, McAvinnue Teacher	Brigette Beauchesne, LHS Teacher
Kerry Marshall, Pawtucketville Teacher	

Sayansi na Masomo ya Jamii PK-8

Elaine Santelmann, Science & Social Studies Coordinator (Group Leader)	Amanda Paquette, Greenhalge Teacher
Charlene Wooster, McAvinnue Teacher	Rebecca Cox, Stoklosa Teacher
Anabel DaSilva, Sullivan Teacher	Carl Foss, Bartlett Teacher
Erin Hebert, Pyne Arts Teacher	Patti Adams, LHS Teacher & IDEA Camp Coordinator
Ann Whitney, Academic Coach	



*Kuoneza Chaguo kwa Familia Mpango wa Kufungua Upya
wa Shule wa Wanafunzi katika Hali ya COVID-19 • Majira ya
Mapukutiko 2020*

Ujuzi wa Kusoma na Kuandika PK-8

Melissa Newell, ELA Coordinator (Group Leader)	Bridget McNulty Davila, Butler Teacher
Cheryl Pollard, Stoklosa Teacher	Susan Uvanni, Morey Teacher & UTL Elementary Vice President
Katie Mahoney, Wang Teacher	Cate Hugo, Washington Literacy Specialist
Sue Rabias, Shaughnessy Literacy Specialist	Heather DeLucia, Bailey Teacher
Maghan Hickok, Bartlett Literacy Specialist	Katie Larocque, Morey Teacher
Siobhan McKenna, Robinson Teacher	

Hesabu PK-8

Jeff Gwiazda, Math Coordinator (Group Leader)	Melissa Alonardo, STEM Academy Teacher
Matt Santy, Wang Assistant Principal	Erin Costello, Stoklosa Tutor
Christina Pappalardo, Butler Teacher	Ann Early, Butler Teacher
Bethanne Welch, Reilly Teacher	Dr. Libby Often, LHS Mathematics Chair
Kerry Marshall, Pawtucketville Teacher	Ellen Conklin, Shaughnessy Teacher
Amy Guerreiro, Butler Teacher	Fernanda Lopes, Butler Math Resource Teacher
Barbara Smith, Murkland Teacher	

ESL (Kiingereza Kama Lugha ya Pili)

Dr. Phala Chea, ESL Coordinator (Group Leader)	Elaine Williamson, Greenhalge Teacher
Sean Carabatsos, Reilly Principal (Group Leader)	Marcia Fernsten, LHS Teacher
Kara Wilkins, Technology Integration Specialist (Group Leader)	Melinda Kellett, Greenhalge Teacher
Tricia Pappathan, Moody Teacher	Stephen Gervais, LHS EL/World Language Chair
Vannak Theng, Robinson Teacher	Gordon Halm, Community Representative & Parent
John Rolfe, STEM Academy Teacher	Audrey Levin, McAuliffe Teacher
Teresa Morrison, Pawtucketville Teacher	Katerynne Patino, Parent Liaison
Amy Woo, LHS Teacher	Julie Peal, McAuliffe Teacher

Teknolojia (Inaendelea tangu Machi)

K.C. Nelson, IT Coordinator (Group Leader)	Dr. Matt Stahl, Wang Principal
Michael Hoppe, Help Desk Coordinator	Malinda Pires, LHS Instructional Specialist
David Nehme, Technology Support Liaison	Robin Desmond, Chief Academic Officer
Sean Carabastos, Reilly Principal	Dr. Roxane Howe, LHS Discipline & Operations Specialist
Dr. Mathew McLean, Pawtucketville Principal	Carolyn Rocheleau, Special Programs Coordinator
Teresa Soares-Pena, Butler Principal	Kara Wilkins, Technology Integration Specialist





*Kuonegeza Chaguo kwa Familia Mpango wa Kufungua Upya
wa Shule wa Wanafunzi katika Hali ya COVID-19 • Majira ya
Mapukutiko 2020*

Elimu Maalum

Dr. Matt Stahl, Wang Principal (Group Leader)	Donna Newcomb, LHS Teacher
Michael Lovato, Special Education Director	Christina Welch, Wang Teacher
Lisa Simpson, Morey Teacher	Lisa Morgan, Wang Teacher
Colleen Parrington, Washington Teacher	Deena Meli, ETC
Paula Peters, Laura Lee Coordinator	Debra Janas, Speech Language Pathologist
Michelle Rhoads, Robinson Teacher	Carolyn Cuneo, Leblanc Coordinator
Casey Bettencourt, Adie Day School Teacher	Nicole Fox, Washington Parent
Allyson Carbone, LHS Special Education Chair	Crystal Mello, Adie Day School Parent
Lori Conlon, Greenhalge Teacher	Karen Walton, Shaughnessy Teacher
Hayley Blatus, Adie Day School Paraprofessional	Alison Gervais, Pyne Arts Teacher
Laura Katz, Washington Teacher	Barbara Beaton, LHS Teacher
Phakdey Yous, School Psychologist	

Kujisajili, Kupangiwa & Usafirishaji

Dr. Rebecca Duda, FRC Coordinator (Group Leader)	Scott Ouellet, LHS Teacher
John Descoteaux, Transportation Director	Tara Oslan, McAuliffe & Wang Parent
Kristen Crotty, STEM Academy Teacher	Abby Phillips, Greenhalge Parent
Donna Maluccio, Asst. Special Education Director	Elizabeth Kulesza, Greenhalge Teacher
Stephen Gervais, LHS ESL/Foreign Language Chair	



*Kuongeza Chaguo kwa Familia Mpango wa Kufungua Upya
wa Shule wa Wanafunzi katika Hali ya COVID-19 • Majira ya
Mapukutiko 2020*

Mpango wa Vifaa & Tathmini ya Miundombinu

Ginger Coleman, Lincoln Principal (Group Leader)	Abbie Garcia, Bailey Teacher
Dr. Greg Passeri, Shaughnessy Principal (Group Leader)	Alison Montemurro, LHS Teacher
Rick Underwood, Operations & Maintenance Director	Margaret Kennedy, LHS Teacher
Paul St. Cyr, Facilities Manager	Ray Lafortune, Morey Senior Custodian
Dennis Ferreira, Wang Senior Custodian	Tina Novo, Wang Parent
Michael Sheehan, LHS Senior Custodian	Jessica Williams, Lincoln Teacher
Carl DeRubeis, Robinson Assistant Principal	Susan Brassard, LHS Teacher
Sharon Perry, Lincoln Teacher	

Mawasiliano kwa Familia

Jeffrey Pickette, Community Outreach Specialist (Group Leader)	Rachel Crawford, Bartlett Teacher
John Overton, District Webmaster	Wendy Zyla, Adie Day School Admin. Assistant
Vannak Khin, Parent Liaison Coordinator	Robert DeLossa, LHS Social Studies Chair
Meredith Kay, Bailey & Daley Parent	Joseph Alcaraz, McAvinnue Assistant Principal
Dr. Jeff Wilson, Reilly Parent	Dr. Jennifer Scarpati, Greenhalge Principal
Lisa Caten, Bailey & Daley Parent	

Masomo ya Kijamii na Kihisia & Kuitikia Maumivu ya Kihisia ya Mwanafunzi

Mike Domina, McAvinnue Principal (Group Leader)	Rachel Margaglione, Lincoln Teacher
Frank Vicente, Lincoln Assistant Principal (Group Leader)	Greg Pastrick, LHS Teacher
Amanda Delworth, Bailey Social Worker	Dr. Kimberlee Henry, STEM Academy Principal
Jen Beland, Lincoln Social Worker	Yvette Cheeks, LHS Mediation Coordinator
Debbie Costello, Robinson Social Worker	Abraham Osario, District Climate Specialist
Lyndsey Killilea, SEL Coordinator	Christa Murphy, Bartlett Teacher
Mary Payne, Student Support Specialist	Renee Espinola, Shaughessy Social Worker
Petra Farias, LHS Student Support Specialist	Katie Jones, Cardinal Parent
Dr. Stephanie Selvaggio, LHS Science Chair	Pete Sylvain, Murkland Parent
Kate Burgess-MacIntosh, McAvinnue Teacher	Rithy Uong, LHS Guidance Counselor
Kelly Leary, Stoklosa Teacher	Carla Correa, LHS Social Worker
Sarah Brooks, Sullivan Social Worker	Amy Ventre, STEM Academy Social Worker

Mpango wa Shule Binafsi

Elementary Leaders: David Anderson (McAuliffe) & Kevin Andriolo (Murkland)
K-8 & Middle School Leaders: Wendy Crocker-Roberge (Pyne Arts) & Liam Skinner (Daley)
LHS Leaders: Dr. Roxane Howe, Dr. Stephanie Selvaggio, Dr. Libby Often, & Angela Lawler-Brennan



*Kuongeza Chaguo kwa Familia Mpango wa Kufungua Upya
wa Shule wa Wanafunzi katika Hali ya COVID-19 • Majira ya
Mapukutiko 2020*

Tathmini, Uwekaji alama, na Kuripoti kwa Wazazi

Abbie Anderson, Director of Research and Accountability (Group Leader)	Dr. Libby Often, LHS Mathematics Coordinator
Kerien Driscoll, STEM Academy Teacher (Group Leader)	Rob DeLossa, LHS Social Studies Chair
Susan MacLeod, Robinson Instructional Specialist	Maria Perez, McAuliffe & Robinson Parent
Jeff Todd, Daley Teacher	Rebecca Starcevic, Pyne Arts Parent
Peter Holtz, Bartlett Principal	Diane Cahill-Zdon, Washington Teacher
Katie Urbine, Pyne Arts Teacher	Megan Tesini, LHS Teacher

LHS 9-12 Mtaala & Tathmini

Mike Fiato, LHS Head of School (Group Leader)	Dr. Roxane Howe, Business/Culinary Chair
Dr. Libby Often, Mathematics Chair	Stephen Gervais, EL/World Language Chair
Dr. Stephanie Selvaggio, Science Chair	Allyson Carbone, Special Education Chair
Robert DeLossa, Social Studies Chair	Dave Lezenski, Physical Education Chair
Suzanne Keefe, ELA Chair	Jessica Daviso, Fine Arts Chair

Utoto wa Awali

Lisa Van Thiel, Early Childhood Coordinator (Group Leader)	Sarah Bowlen, Murkland Teacher
Lisa Tenczar, Cardinal Teacher (Group Leader)	Brianne LeMay, Murkland Teacher
Keliann Woodlock, Morey Assistant Principal	Beth Gaspar, Lincoln & Daley Parent
Jen Stack, Bartlett Teacher	Hannah Donovan, Cardinal Teacher
Kerryann Coppinger, Shaughnessy Teacher	Tricia Dolan, Lincoln Teacher
Erin Hillman, Morey Teacher	Sue McCoy, Washington Teacher
Lynn McKelvie, Morey Teacher	Kelly Ash, Cardinal Paraprofessional
Shelagh Gallagher, Moody Teacher	Shannon Green, Shaughnessy Teacher
Karen Tyros, Adie Day School Teacher	Lisa Hogan, Cardinal Teacher

Kwa ziada, mwandaji na/au baraza la msimamizi ilishauriana na watu wafuatao ili kuongeza sehemu zao za utaalami:

Heather Ganley, Msimamizi wa Kuhudhuria
 Sharon Lagasse, Meneja wa Kawaida, Aramark
 Alysia Spooner-Gomez, Meneja wa Huduma ya Chakula, Aramark
 Latifah Phillips, Afisa Mkuu wa Usawa & Ushiriki
 Dr. James Hall, Afisa Mkuu wa Shughuli
 Billie Jo Turner, Afisa Mkuu wa Fedha
 Kerry Kearns, Msaidizi wa Afisa Mkuu wa Fedha